

表 3.1(b) : 東區海底隧道<sup>(1)</sup>

Table 3.1(b) : Eastern Harbour Crossing<sup>(1)</sup>

2006/12

年 / 月 Year / Month	私家車 Private Cars			的士 Taxis			電單車 Motor Cycles			私家/公共小巴 Private/Public Light Buses			私家/公共巴士 Private/Public Buses					
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	單層 Single Deck			雙層 Double Deck		
													南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
2002	7 422 073	7 825 509	15 247 582	1 721 743	1 866 766	3 588 509	462 886	477 700	940 586	214 834	210 380	425 214	104 947	75 794	180 741	500 393	468 054	968 447
2003	7 327 730	7 631 799	14 959 529	1 644 952	1 774 867	3 419 819	492 766	506 754	999 520	186 316	180 726	367 042	101 585	73 343	174 928	466 216	440 077	906 293
2004	7 383 507	7 679 905	15 063 412	1 809 377	1 967 173	3 776 550	537 164	543 940	1 081 104	207 994	199 751	407 745	121 895	90 132	212 027	455 315	425 750	881 065
2005	6 275 213	6 581 811	12 857 024	1 724 926	1 931 370	3 656 296	413 846	422 282	836 128	209 072	203 109	412 181	100 075	69 125	169 200	431 198	397 461	828 659
2006	5 960 481	6 243 874	12 204 355	1 861 467	2 080 605	3 942 072	369 807	379 085	748 892	197 303	194 819	392 122	98 841	68 067	166 908	421 555	384 532	806 087
2005 / 07	492 901	521 228	1 014 129	137 745	156 489	294 234	31 565	32 291	63 856	17 473	16 937	34 410	7 497	4 765	12 262	36 126	33 138	69 264
08	482 896	512 754	995 650	139 315	159 184	298 499	29 503	30 694	60 197	17 740	17 116	34 856	6 893	4 335	11 228	36 636	33 161	69 797
09	484 163	510 032	994 195	141 196	158 825	300 021	30 470	31 262	61 732	17 730	17 196	34 926	7 599	5 155	12 754	35 080	31 954	67 034
10	499 921	526 282	1 026 203	144 175	163 580	307 755	34 512	35 308	69 820	17 186	16 857	34 043	8 331	5 709	14 040	35 731	32 763	68 494
11	504 790	525 955	1 030 745	148 233	163 616	311 849	34 952	35 183	70 135	16 993	16 624	33 617	9 328	6 446	15 774	35 484	32 122	67 606
12	517 194	533 142	1 050 336	151 510	164 196	315 706	32 409	32 427	64 836	17 323	17 078	34 401	8 699	6 452	15 151	35 708	32 629	68 337
2006 / 01	525 545	549 204	1 074 749	157 972	173 499	331 471	28 981	29 292	58 273	16 631	16 528	33 159	7 288	4 876	12 164	35 222	32 493	67 715
02	442 763	463 833	906 596	136 497	151 157	287 654	27 012	27 152	54 164	15 203	14 930	30 133	7 105	4 870	11 975	32 447	29 656	62 103
03	508 976	535 498	1 044 474	157 517	176 806	334 323	30 755	31 488	62 243	17 262	17 026	34 288	8 629	5 832	14 461	36 154	32 933	69 087
04	466 419	492 467	958 886	141 393	160 399	301 792	28 896	29 651	58 547	15 627	15 435	31 062	6 571	4 540	11 111	33 741	31 159	64 900
05	498 590	521 297	1 019 887	149 343	165 868	315 211	28 242	28 954	57 196	16 481	16 326	32 807	7 624	5 285	12 909	35 482	32 441	67 923
06	482 129	503 990	986 119	150 824	167 993	318 817	29 261	30 222	59 483	16 452	16 272	32 724	8 328	5 771	14 099	35 006	31 903	66 909
07	487 892	515 828	1 003 720	156 571	176 383	332 954	30 162	30 928	61 090	16 346	16 164	32 510	7 907	5 648	13 555	35 810	32 607	68 417
08	494 745	524 121	1 018 866	157 015	179 323	336 338	32 293	33 128	65 421	16 478	16 354	32 832	7 439	4 845	12 284	36 288	32 782	69 070
09	497 851	521 946	1 019 797	153 778	174 122	327 900	32 356	33 438	65 794	16 441	16 125	32 566	9 190	5 753	14 943	35 144	31 870	67 014
10	515 937	536 971	1 052 908	163 729	182 134	345 863	35 170	36 180	71 350	16 947	16 677	33 624	9 655	6 639	16 294	35 265	32 402	67 667
11	509 362	529 060	1 038 422	165 401	183 568	348 969	33 378	34 744	68 122	16 771	16 483	33 254	10 443	7 697	18 140	35 119	31 740	66 859
12	530 272	549 659	1 079 931	171 427	189 353	360 780	33 301	33 908	67 209	16 664	16 499	33 163	8 662	6 311	14 973	35 877	32 546	68 423

註： (1) 東區海底隧道於1989年9月21日通車。

Note : (1) The Eastern Harbour Crossing was opened to traffic on 21.9.1989.

表 3.1(b) (續)  
Table 3.1(b) (cont'd)

2006/12

年 / 月 Year/Month	貨車 Goods Vehicles									總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	≤ 5.5 公噸 ≤ 5.5 tonnes			>5.5-24公噸 >5.5-24 tonnes			>24 公噸 >24 tonnes			南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total
	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total	南行 South-bound	北行 North-bound	雙程合計 Two-way total						
2002	2 058 582	2 188 300	4 246 882	478 541	506 185	984 726	105 798	101 114	206 912	13 069 797	13 719 802	26 789 599	35 808	37 588	73 396
2003	1 984 109	2 077 398	4 061 507	468 989	488 644	957 633	86 470	86 031	172 501	12 759 133	13 259 639	26 018 772	34 957	36 328	71 284
2004	2 137 953	2 207 695	4 345 648	490 610	518 074	1 008 684	57 889	58 925	116 814	13 201 704	13 691 345	26 893 049	36 070	37 408	73 478
2005	1 752 821	1 833 043	3 585 864	418 558	443 982	862 540	52 076	50 733	102 809	11 377 785	11 932 916	23 310 701	31 172	32 693	63 865
2006	1 550 613	1 601 771	3 152 384	377 302	395 169	772 471	39 493	43 959	83 452	10 876 862	11 391 881	22 268 743	29 800	31 211	61 010
2005 / 07	137 688	143 132	280 820	33 611	35 590	69 201	4 149	4 003	8 152	898 755	947 573	1 846 328	28 992	30 567	59 559
08	144 100	150 687	294 787	34 513	36 948	71 461	4 293	4 217	8 510	895 889	949 096	1 844 985	28 900	30 616	59 516
09	138 704	145 296	284 000	33 691	35 979	69 670	3 888	3 871	7 759	892 521	939 570	1 832 091	29 751	31 319	61 070
10	135 244	139 494	274 738	33 092	35 041	68 133	3 847	4 011	7 858	912 039	959 045	1 871 084	29 421	30 937	60 358
11	141 387	143 255	284 642	34 032	35 904	69 936	3 686	3 809	7 495	928 885	962 914	1 891 799	30 963	32 097	63 060
12	142 501	145 055	287 556	34 052	35 908	69 960	3 486	3 720	7 206	942 882	970 607	1 913 489	30 416	31 310	61 725
2006 / 01	126 132	130 776	256 908	29 339	30 901	60 240	2 607	2 678	5 285	929 717	970 247	1 899 964	29 991	31 298	61 289
02	101 956	106 563	208 519	24 439	25 990	50 429	2 089	2 031	4 120	789 511	826 182	1 615 693	28 197	29 507	57 703
03	132 365	137 673	270 038	31 769	33 644	65 413	4 133	3 906	8 039	927 560	974 806	1 902 366	29 921	31 445	61 367
04	117 812	121 466	239 278	28 478	30 109	58 587	3 064	3 477	6 541	842 001	888 703	1 730 704	28 067	29 623	57 690
05	125 451	129 076	254 527	29 977	31 568	61 545	3 111	3 663	6 774	894 301	934 478	1 828 779	28 848	30 144	58 993
06	131 629	136 229	267 858	31 893	33 780	65 673	3 251	3 537	6 788	888 773	929 697	1 818 470	29 626	30 990	60 616
07	134 489	138 611	273 100	32 629	34 368	66 997	3 420	3 995	7 415	905 226	954 532	1 859 758	29 201	30 791	59 992
08	139 925	145 175	285 100	33 948	35 658	69 606	3 465	4 125	7 590	921 596	975 511	1 897 107	29 729	31 468	61 197
09	135 687	141 146	276 833	33 635	35 090	68 725	3 301	3 852	7 153	917 383	963 342	1 880 725	30 579	32 111	62 691
10	130 221	133 999	264 220	32 536	33 288	65 824	3 009	3 532	6 541	942 469	981 822	1 924 291	30 402	31 672	62 074
11	138 141	141 710	279 851	34 482	35 528	70 010	4 074	4 681	8 755	947 171	985 211	1 932 382	31 572	32 840	64 413
12	136 805	139 347	276 152	34 177	35 245	69 422	3 969	4 482	8 451	971 154	1 007 350	1 978 504	31 328	32 495	63 823

資料來源：新香港隧道有限公司

Source: The New Hong Kong Tunnel Co. Ltd.